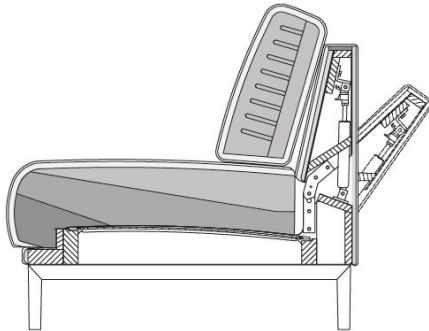


Konstruktiver Aufbau und Materialien

- Holz-Innengestell
- Stahlwellen-Unterfederung
- Sitz aus hochwertigem Kaltschaum, schichtweise aufgebaut und in mehreren Höhen und Härten aufeinander abgestimmt, abgedeckt mit einer Polyester-Vlieshülle
- Rückenauflage aus Polyurethanschaum
- Rückenbezug mit Polyestervlies unterstept
- Wahlweise: Rücken stufenlos bis in die Relaxposition verstellbar
- Rückenkissen aus Polyurethanschaum mit einer Vlies-/Schaum-Verbundmatte.
- Sitzhöhe wahlweise 43 cm oder 46 cm
- Rundrohrfuß Metall:
 - Stahl Mattchrom
- Spange Metall, wahlweise:
 - Stahl glatt pulverbeschichtet matt RAL 7022 Umbragrau
 - Stahl glatt lackiert Silber
 - Stahl Glanzchrom
- Spange Massivholz, farblos lackiert, wahlweise
 - Eiche
 - Eiche schwarz gebeizt
 - Nussbaum amerikanisch
- Kufe Metall, wahlweise:
 - Stahl feinstruktur pulverbeschichtet matt RAL 9017 Verkehrsschwarz
 - Stahl feinstruktur pulverbeschichtet matt RAL 7022 Umbragrau
 - Stahl Glanzchrom
- Seitenteile bis Boden sind mit Kunststoffgleitern ausgestattet.



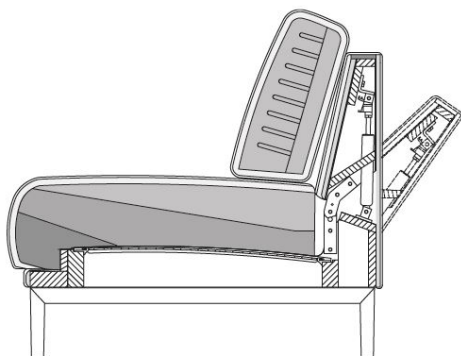
Bezugsmaterial und Textilkennzeichnung

- siehe Anhang am Originalmuster
- Pflege- und Reinigungsanleitung liegt bei

**ROLF
BENZ**

Konstruktiver Aufbau und Materialien

- Holz-Innengestell
- Stahlwellen-Unterfederung
- Sitz aus hochwertigem Kaltschaum, schichtweise aufgebaut und in mehreren Höhen und Härten aufeinander abgestimmt, abgedeckt mit einer Polyester-Vlieshülle
- Rückenauflage aus Polyurethanschaum
- Rückenbezug mit Polyestervlies unterstept
- Wahlweise: Rücken stufenlos bis in die Relaxposition verstellbar
- Rückenkissen aus Polyurethanschaum mit einer Vlies-/Schaum-Verbundmatte.
- Sitzhöhe wahlweise 43 cm oder 46 cm
- Rundrohrfuß Metall:
 - Stahl Mattchrom
- Spange Metall, wahlweise:
 - Stahl glatt pulverbeschichtet matt RAL 7022 Umbragrau
 - Stahl glatt lackiert Silber
 - Stahl Glanzchrom
- Spange Massivholz, farblos lackiert, wahlweise:
 - Eiche
 - Eiche schwarz gebeizt
 - Nussbaum amerikanisch
- Kufe Metall, wahlweise:
 - Stahl feinstruktur pulverbeschichtet matt RAL 9017 Verkehrsschwarz
 - Stahl feinstruktur pulverbeschichtet matt RAL 7022 Umbragrau
 - Stahl Glanzchrom
- Seitenteile bis Boden sind mit Kunststoffgleitern ausgestattet.



Bezugsmaterial und Textilkennzeichnung

- siehe Anhang am Originalmuster
- Pflege- und Reinigungsanleitung liegt bei

Tragen des Sofas

Zum Tragen des Sofas bitte nie am Polster angreifen, sondern immer am Untergestell.

Rückenkissen

Die Unterhaltspflege mit Klopfen und Ausrichten der Kissen ist notwendig.

Koppelung mit Fußbrücke

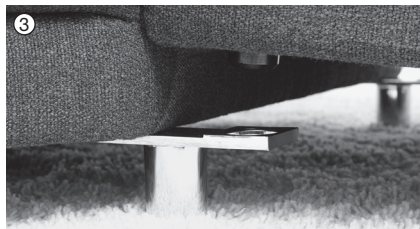
Das am weitesten links stehende Element ist immer das Einzige, das mit vier Füßen ausgestattet ist. Alle anderen Elemente haben links den Koppelzapfen und rechts das Beinpaar mit der Koppelbrücke.



- Links



- Rechts



- Beim Koppeln greift der Koppelzapfen in die dafür vorgesehene Aussparung in der Koppelbrücke ein.



- Zum Koppeln das links stehende Element zuerst aufstellen. Anschließend nacheinander in der gewünschten Reihenfolge alle weiteren Elemente in der beschriebenen Weise koppeln.



- Um Beschädigungen beim Transport zu vermeiden, verfügen einige Möbel wie etwa, H-EPT, H-E-ASO re, H-E-ARB re oder H-ASS-PSZ re., über Transportfüße. Diese müssen vor dem Koppeln entfernt werden. Anschließend wie oben beschrieben koppeln.

Veränderung der Rückenneigung

Die Rückenneigung ist verstellbar. Dazu an der innenseitigen Schlaufe zwischen Rücken- und Sitzpolster ziehen und zugleich nach hinten lehnen. Durch den flacher geneigten Rücken entsteht eine bequeme Relaxposition bis zu einer Neigung von ca. 35°.

Gasdruckfeder

Die Bewegungen der Relaxfunktion werden durch eine Gasdruckfeder unterstützt. Diese sollte regelmäßig (etwa einmal wöchentlich) in vollem Umfang betätigt werden, da es sonst zu einer vorübergehenden Schwergängigkeit durch ein leichtes Festsetzen des Kolbens kommen kann.

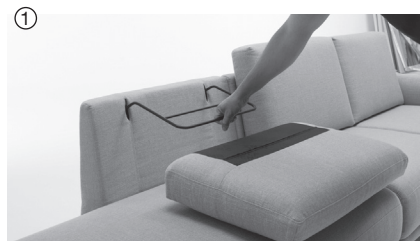
Kopfstützen

Mit den optionalen Kopfstützen kann bei diesem Programm die Rückenlehne bis in den Nackenbereich verlängert werden. Beim frisch aufgeschüttelten Kissen schließt die Unterkante der Kopfstütze gewöhnlich direkt an das darunter stehende Kissen an. Infolge von Verdrückungen nach Benützung der Kissen kann es zu horizontalen Lücken zwischen Kissen und Kopfstütze kommen. Bitte deshalb die Kissen stets aufschütteln.

Dieses Programm bietet 2 Kopfstützenvarianten zur Auswahl.

Variante 1:

Angeschraubter Kopfstützbügel



- Bei Nichtgebrauch kann der Kopfstützbügel hinter den Rückenkissen verdeckt bleiben.



- Zur Benutzung den Bügel nach oben schwenken. Der Klemmhebel zur Arretierung rastet automatisch ein.



- Das Seitenteilkissen dient auch als Kopfstützenkissen, hierzu stecken Sie bitte das Kissen mit der rückseitig eingenähten Tasche auf den Bügel. Um eine angenehme Kopfposition auch bei einem abgeklappten Rücken gewährleisten zu können, sind die angeschraubten Kopfstützenbügel stufenlos einstellbar. Greifen Sie dazu einfach im Sitzen mit beiden Händen hinter sich an den Kopfstützenbügel und ziehen ihn in eine für Sie angenehme Stellung. Die integrierten Reibgelenke stellen dabei sicher, dass die Kopfstütze an der gewünschten Position bleibt.

Variante 2: Lose Kopfstütze

Diese Kopfstütze kann individuell an jeder beliebigen Position zwischen Rückenkorpus und Rückenkissen eingesteckt werden.

Die Neigung der Kopfstützen kann über Reibgelenke stufenlos verstellt werden.

Verstellbares Seitenteil

Sollte das Modell mit einem verstellbaren Seitenteil ausgestattet sein, bitte beachten: Das abgeklappte Seitenteil dient ausschließlich der Verlängerung, wenn das Sofa zum Liegen genutzt wird. Es ist nicht als Sitz geeignet! Die maximale Belastung liegt bei 30 kg.

Die Bewegungen der Seitenteilfunktion wird durch eine Gasdruckfeder unterstützt. Diese sollte regelmäßig (etwa einmal wöchentlich) in vollem Umfang betätigt werden, da es sonst zu einer vorübergehenden Schwergängigkeit durch ein leichtes Festsetzen des Kolbens kommen kann.

Bedienung: Zum Abklappen des Seitenteils an der außenseitigen Schlaufe ziehen und gleichzeitig das Seitenteil nach unten drücken. Das Seitenteil kann anschließend ohne Betätigung der Schlaufe stufenlos in die gewünschte Position aufgerichtet werden.

Beinauflage

①



- Zur Benutzung der Beinauflage muss diese aus ihrer Position unter dem Möbel in einer horizontalen Schwenkbewegung ganz nach vorne gedreht werden.

②



Zur Verstellung greifen Sie bitte an diesen Bogen.

③

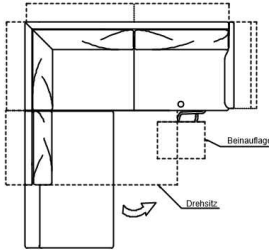
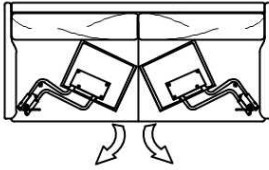


- Anschließend wird die Beinauflage durch eine Drehung nach oben aufgerichtet.

④



- Aufgrund des Platzbedarfs der eingeschwungenen Beinauflagen unter dem Möbel kann bei den meisten Modellen nur eine Beinauflage, immer nur an der Seitenteilseite, angebracht werden. Ausnahme, beim H-SOB SB 189 und H-SOB SB 210: Hier können zwei Beinauflagen gewählt werden. In diesem Fall ist die Position der Beinauflage aus Platzgründen weiter außen am Seiten-



teil montiert und somit nicht ganz mittig zum Sitz ausgerichtet, wie bei der Wahl einer einzelnen Beinauflage! Um Kollisionen zu vermeiden, die Beinauflage bitte nur nacheinander und immer vollständig ein und ausschwenken.

Bei Eck-Gruppen bestehend aus einer H-ARB-PSZ 137 SRV (ABL) und einem H-E-ASO mit Beinauflage ist es nicht möglich, die Drehsitzfunktion des H-ARB-PSZ 137 SRV und die Beinauflage des H-E-ASO miteinander zu nutzen! Eine einzelne Nutzung beider Beinauflagevarianten ist möglich, aber nicht gleichzeitig.

Sollte das Modell mit einer Beinauflage ausgestattet sein, bitte beachten: die Beinauflage ist nicht als Sitz geeignet! Die maximale Belastung liegt bei 30 kg.

H-ARB-PSZ-SRV:

Der Sitz ist mit einer Drehfunktion ausgestattet wodurch er um 90° von Längs- in Querrichtung des Sofas oder entgegengesetzt geschwenkt werden kann. Zum Betätigen mit beiden Händen den Sitz ausrasten, an der Außenseite leicht anheben und in die gewünschte Richtung schieben. Wird das gesamte Sofa am drehbaren Sitz angehoben, führt dies zu Beschädigungen der Drehfunktion!

Beim Modell H-ARB-PSZ 009/137 SRV, Sitz Rücken verstellbar, liegt die Maximalbelastung beim ausgedrehtem Sitz bei maximal 40 KG.

Aufgrund der Koppelreihenfolge besteht bei einem rechten H-ARB-PSZ-SRV mit nach vorne gedrehtem Sitz erhöhte Kippgefahr!

Montieren Sie daher, nach dem Koppeln, die Kippsicherungen auf der Unterseite des rechten H-ARB-PSZ-SRV.

Die Kippsicherungen, der Innensechskantschlüssel, sowie die notwendigen Schrauben zur Montage befinden sich in dem beigefügten Montagebeutel.

Die Kippsicherungen (schwarze, T-förmige Metallringe) müssen vorne und hinten neben den Koppelbrücken angeschraubt werden.



Reinigung und Pflege von Metall-Oberflächen

Staub regelmäßig mit weichem trockenem Tuch entfernen.

Anhaftende Verschmutzungen mit feuchtem Tuch oder Schwamm mit milder Spülmittel- oder Haushaltsreinigerlösung abwischen (Reinigungslösung gegebenenfalls einige Zeit einwirken lassen), mit sauberem feuchtem Tuch gründlich nachwischen und abschließend trockenreiben, um Wasserflecken zu vermeiden.

Bitte verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche angreifen können!

Metallreinigungsmittel können an Bezugsmaterialien bleibende Flecken auslösen. Deshalb bitte den Kontakt vermeiden!

Reinigung und Pflege von lackierten Holz-Oberflächen

Staub regelmäßig mit weichem trockenem Tuch entfernen.

Gelegentlich die Oberfläche mit einem nur leicht angefeuchteten Tuch abwischen (falls notwendig, mit geringem Zusatz eines milden Spülmittels oder Haushaltsreinigers), abschließend gründlich trockenreiben, um das Eindringen von Feuchtigkeit in das Holz zu vermeiden.

Bitte verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel!

Bei Verwendung handelsüblicher Holzpflegemittel beachten Sie bitte die Herstellerangaben, öl- oder silikonhaltige Pflegemittel können einen unerwünschten Glanz hinterlassen.

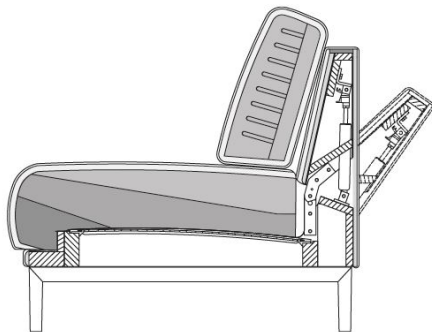
Vermeiden Sie bitte den Kontakt von Reinigungsmitteln mit dem Bezugsmaterial!

Trotz regelmäßiger Pflege entstehen im Laufe der Zeit Farbveränderungen durch Lichteinwirkung. Insbesondere helle Hölzer dunkeln im Laufe der Zeit nach, aber auch dunkel gebeizte Hölzer können sich verändern. Dies ist eine typische Eigenschaft natürlicher Holzoberflächen.

Augen, Verwachsungen, Spiegel und andere natürliche Merkmale dokumentieren die Qualität echten Holzes.

Design structure and materials

- Wooden inner frame
- Nosag spring support
- Seat in high-quality cold foam, built up in coordinated layers varying in height and firmness, with a polyester nonwoven cover
- Back pad made from polyurethane foam
- Back cover quilted with polyester fleece
- Backrest cushions made of polyurethane foam covered with a fleece/foam composite pad
- Choice of two seat heights:
 - 43 cm
 - 46 cm
- Circular tubular base metal:
 - Smooth steel matt chrome
- Metal brace, options (against surcharge):
 - Steel, powder-coated, matt RAL 7022 Umbra grey
 - Steel, wet painted silver
 - Steel high-gloss chrome
- Solid wood brace, colorless painted, options (against surcharge):
 - Oak
 - Oak black pigmented
 - Amercian walnut
- Metal skid, options:
 - Steel, fine structure, powder-coated, matt RAL 9017 traffic black
 - Steel, fine structure, powder-coated, matt RAL 7022 umbra grey
 - Steel high-gloss chrome
- Side sections to floor have plastic glides.

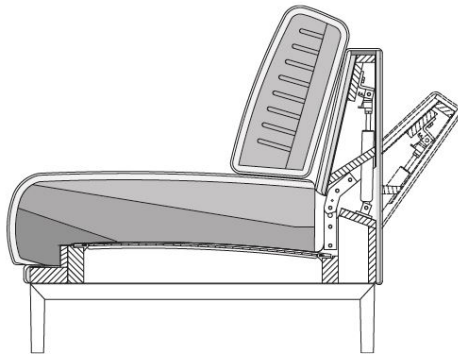


Cover material and textile identification

- See attachment to the original sample
- Care and cleaning instructions enclosed

Design structure and materials

- Wooden inner frame
- Nosag spring support
- Seat in high-quality cold foam, built up in coordinated layers varying in height and firmness, with a polyester nonwoven cover
- Back pad made from polyurethane foam
- Back cover quilted with polyester fleece
- Backrest cushions made of polyurethane foam covered with a fleece/foam composite pad
- Choice of two seat heights:
 - 43 cm
 - 46 cm
- Circular tubular base metal:
 - Smooth steel matt chrome
- Metal brace, options (against surcharge):
 - Steel, powder-coated, matt RAL 7022 Umbra grey
 - Steel, wet painted silver
 - Steel high-gloss chrome
- Solid wood brace, colorless painted, options (against surcharge):
 - Oak
 - Oak black pigmented
 - Amercian walnut
- Metal skid, options:
 - Steel, fine structure, powder-coated, matt RAL 9017 traffic black
 - Steel, fine structure, powder-coated, matt RAL 7022 umbra grey
 - Steel high-gloss chrome
- Side sections to floor have plastic glides.



Cover material and textile identification

- See attachment to the original sample
- Care and cleaning instructions enclosed

Carrying the sofa

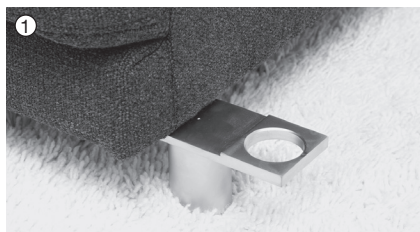
To carry the sofa, please never hold it by the upholstery, but always with the underframe.

Back cushions

For maintenance, the cushions need to be plumped up and straightened.

Linking with leg bridge

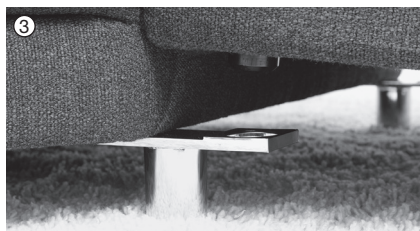
The left-hand element is always the only one that has four legs. All the other elements have the coupling pin on the left, and a pair of legs on the right with the coupling bridge.



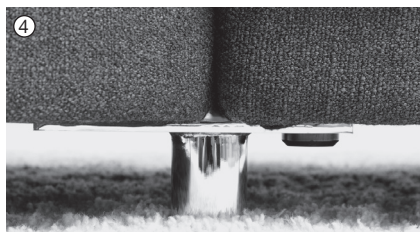
- Right



- Left



- When the elements are linked, the coupling pin fits into the slot provided in the coupling bridge.



- To link the left-hand element, first put it in position. Then link all the other elements one after the other in the desired order, as described.



- To avoid damage during transport, some items of furniture such as H-EPT, H-E-ASO r, H-E-ARB r or H-ASS-PSZ r. have transport feet. These must be removed before linking them. Then link them as described above.

Alteration of backrest inclination

The inclination of the backrest is adjustable. To do this, pull the loop on the inside between backrest and seat, leaning back at the same time. The flatter sloping backrest creates a comfortable relaxing position, down to an angle of inclination of around 35°.

Gas spring

The movements of the relax function are supported by a gas spring. This should be actuated over its full extent at regular intervals (around once a week) to prevent it stiffening up temporarily as a result of the piston sticking.

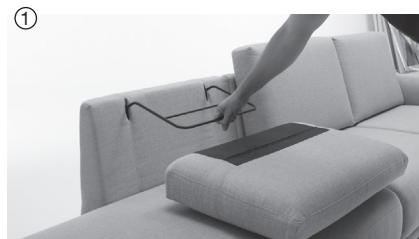
Headrest

The backrest in this range can be extended up as far as the neck area by means of the optional headrest. When the cushions have just been plumped up, the lower edge of the headrest usually rests directly on the cushions beneath. But the cushions become compressed when they are used, which may result in horizontal gaps between cushions and headrest. So please ensure that the cushions are always kept well plumped up.

There is a choice of 2 different versions of headrest available in this range.

Version 1:

Screw-on headrest bracket



- When it is not in use, the headrest bracket can remain hidden behind the back cushion.



- To use, swivel the bracket upwards. The locking device automatically snaps into place.



- The side part cushion also acts as headrest cushion: place the cushion with the pocket sewn into the back on the bracket.
To ensure a pleasant head position even when the back is folded back, the headrest supports that are screwed on can be steplessly adjusted. To do this, when sitting, simply take hold of the headrest bracket with both hands and pull it into a position that is comfortable for you. The integrated friction joints ensure that the headrest remains at the required position.

Version 2: Loose headrest

This headrest can be individually inserted at any position you like between the backrest and the backrest cushions.

The inclination of the headrest can be adjusted steplessly by means of friction joints.

Adjustable side part

If the model is fitted with an adjustable side part, please note that the folded-down side part is only meant to be used as an extension where the sofa is to be used for lying down. It is not suitable to be used as a seat. The maximum weight it can bear is 30 kg.

Movements of the side part function are controlled by a gas compression spring. This should be regularly (around once a week) fully activated, otherwise the piston may stick slightly, making it temporarily slightly stiff to operate.

Operation: to fold down the side part, pull the loop on the outside and at the same time push the side part down. The side part can then be steplessly fixed into the desired position without using the loop.

Leg rest

①



- To use the leg rest, pull it forward from its position underneath the furniture in a horizontal swivelling movement.

②



To adjust please take hold of this curved arm.

③



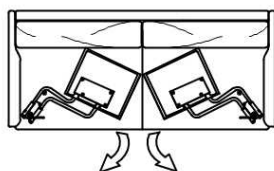
- Then set up the leg rest with an upward twisting movement.

④

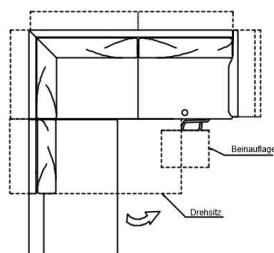


- Due to the space requirement for footrests when they pivot in underneath the furniture, only one footrest can be attached to most models, and only ever to the side section side. Exceptions to this are the H-SOB SB189 and H-SOB SB 210 models, where two footrests can be selected.

**ROLF
BENZ**



In this case, the position of the footrest is located further to the edge on the side section for reasons of space. It is therefore not located in the middle of the seat as is the case with a single footrest. To avoid collisions, always pivot the footrests out fully, one after the other.



With corner groups consisting of an H-ARB-PSZ 137 SRV (ABL) and an H-E-ASO with a footrest, it is not possible to use the swivel function of the H-ARB-PSZ 137 SRV together with the footrest of the H-E-ASO model! Each individual footrest option can be used separately, but not simultaneously.

If the model is fitted with a leg rest, please note that the leg rest is not suitable to be used as a seat. The maximum weight it can bear is 30 kg.

H-ARB-PSZ-SRV:

The seat is equipped with a swivel function with which it can be swivelled by 90° from the longitudinal to the lateral direction of the sofa and vice versa.

To do this, use both hands to release the seat, lift the outside slightly and then move it in the required direction.

Using the swivelling seat to lift the entire sofa will damage the swivel function!

With model H-ARB-PSZ 009/137 SRV, the seat back is adjustable and the maximum load when the seat is swivelled out is 40 kg.

Due to the linking series, there is an increased risk of tilting with a right H-ARB-PSZ-SRV when the seat is rotated to the front!

You should therefore assemble the tilt protection on the underside of the right H-ARB-PSZ-SRV. These are already pre-assembled during delivery:

Before linking, the tilt protections (black, T-shaped metal rings) must first be removed with an Allen key (SW5, not included in the delivery).

After linking, the tilt protections must be reattached in the same places (front and back).



Cleaning and care of metal surfaces

Dust regularly using a soft dry cloth.

Wipe away any stubborn dirt using a damp cloth or sponge dipped in a mild washing up liquid or household detergent solution (if necessary leave the cleaning solution for some time to soften any remaining dirt). Wipe thoroughly using a clean damp cloth and then rub dry in order to prevent water stains from forming.

Please never use any caustic or abrasive cleaning agents, as these can attack the surface!

Metal cleaners can leave permanent marks on coverings. So please avoid contact!

**ROLF
BENZ**

Cleaning and care of wood surfaces

Dust regularly using a soft dry cloth.

Occasionally wipe down the surface with a slightly dampened cloth (if necessary with the addition of a small amount of mild washing up liquid or household detergent). Then rub dry thoroughly to prevent the moisture penetrating the wood.

Please never use any caustic or abrasive cleaning agents!

When using standard household wood care agents, always observe the manufacturer's instructions. Care agents containing oil or silicone can leave an unwanted shine.

Take care to avoid contact between wood care agents and upholstery materials!

Even with regular care, colour variations will arise over the course of time, due to the effect of light. Light colours in particular will darken over time, but even dark-stained woods can change colour. This is a typical quality of natural wood surfaces.

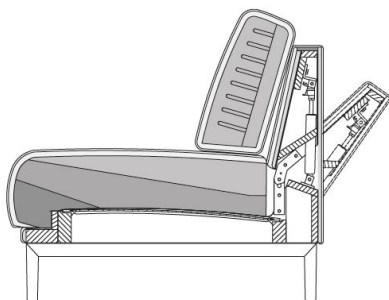
Eyes, adhesions, knots and other natural features characterise the quality of genuine wood.

Covers combining fabric with leather

Take care to avoid contact between leather care agents and upholstery fabrics!

Structure et Matériaux

- Structure intérieure en bois
- Suspension à ressorts ondulés de type Nosag
- Assise en mousse moulée à froid de très grande qualité, couches superposées de hauteurs et densités différentes, enrobage en non-tissé polyester
- Enrobage de dossier en mousse de polyéther
- Revêtement de dossier doublé de non-tissé polyester
- Coussin de dossier en mousse de polyuréthane recouverte d'une nappe composite en non-tissé et mousse
- Deux hauteurs d'assise au choix :
 - 43 cm
 - 46 cm
- Piétement en tube rond métal:
 - Acier chrome mat
- Barre métal, au choix (moyennant supplément):
 - Acier lisse, thermolaqué mat RAL 7022 Gris terre d'ombre
 - Acier lisse, laque liquid gris argent
 - Acier chrome brillant
- Barre bois massif, incolore laqué, au choix (moyennant supplément):
 - Chêne
 - Chêne teinté noir
 - Noyer d'Amérique
- Patin métal, au choix :
 - Acier finement structuré thermolaqué mat RAL 9017 noir trafic
 - Acier finement structuré thermolaqué mat RAL 7022 gris terre d'ombre
 - Acier chrome brillant
- Les accoudoirs, qui descendent jusqu'au sol, sont munis de patins en matière synthétique.

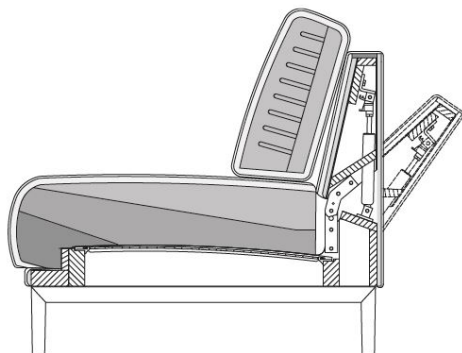


Matériaux de recouvrement et identification des textiles

- Cf. annexe sur l'échantillon original
- Notice d'entretien et de nettoyage jointe

Structure et Matériaux

- Structure intérieure en bois
- Suspension à ressorts ondulés de type Nosag
- Assise en mousse moulée à froid de très grande qualité, couches superposées de hauteurs et densités différentes, enrobage en non-tissé polyester
- Enrobage de dossier en mousse de polyéther
- Revêtement de dossier doublé de non-tissé polyester
- Coussin de dosier en mousse de polyuréthane recouverte d'une nappe composite en non-tissé et mousse
- Deux hauteurs d'assise au choix :
 - 43 cm
 - 46 cm
- Piétement en tube rond métal:
 - Acier chrome mat
- Barre métal, au choix (moyennant supplément):
 - Acier lisse, thermolaqué mat RAL 7022 Gris terre d'ombre
 - Acier lisse, laque liquid gris argent
 - Acier chrome brillant
- Barre bois massif, incolore laqué, au choix (moyennant supplément):
 - Chêne
 - Chêne teinté noir
 - Noyer d'Amérique
- Patin métal, au choix :
 - Acier finement structuré thermolaqué mat RAL 9017 noir trafic
 - Acier finement structuré thermolaqué mat RAL 7022 gris terre d'ombre
 - Acier chrome brillant
- Les accoudoirs, qui descendent jusqu'au sol, sont munis de patins en matière synthétique.



Matériaux de recouvrement et identification des textiles

- Cf. annexe sur l'échantillon original
- Notice d'entretien et de nettoyage jointe

Déplacer le canapé

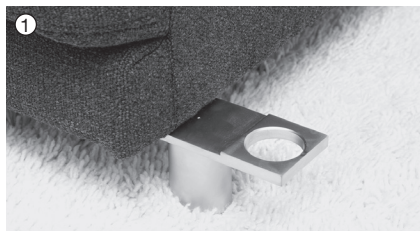
Pour soulever et déplacer le canapé, ne jamais le saisir par le coussinage, mais toujours par sa structure.

Coussins de dossier

Les coussins de dossier doivent être tapotés et remis en forme après usage.

Assemblage avec le piétement pont

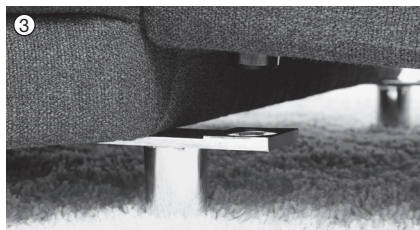
L'élément de gauche est toujours le seul à être équipé de quatre pieds. Tous les autres éléments sont dotés à gauche de tenons et à droite de la paire de pieds avec le pont d'assemblage.



- à droite



- à gauche



- Lors de l'assemblage, le tenon s'insère dans l'évidement du pont d'assemblage prévu à cet effet.



- Commencer par installer l'élément de gauche. Ceci fait, assembler les uns après les autres tous les autres éléments, dans l'ordre souhaité et conformément à la description.



- Pour éviter tout risque de dommages en cours de transport, certains meubles comme H-EPT, H-E-ASO re, H-E-ARB re ou H-ASS-PSZ re sont dotés de pieds de transport qui doivent être impérativement retirés avant l'assemblage. Une fois les pieds de transport retirés, procéder à l'assemblage comme expliqué plus haut.

Réglage du dossier en inclinaison

Le dossier est réglable en inclinaison. Pour effectuer le réglage, manœuvrer la tirette placée entre les coussins de dossier et d'assise et, en même temps, exercer avec le corps une pression vers l'arrière. Le dossier s'incline alors vers l'arrière de jusqu'à env. 35°, offrant ainsi une position de relaxation très confortable.

Vérin à gaz

Les mouvements de la fonction de relaxation sont commandés par un vérin à gaz. Celui-ci doit être actionné sur toute la plage de réglage à intervalles réguliers (soit environ une fois par semaine), afin d'éviter tout risque de grippage temporaire résultant du coincement du piston.

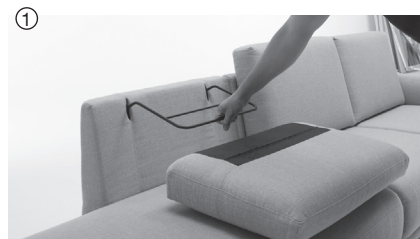
Appuis-tête

Proposés en option sur cette gamme, les appuis-tête permettent aux dossiers d'être prolongés à hauteur de la nuque. Lorsque les coussins viennent d'être secoués pour retrouver leur gonflant, la base de l'appui-tête se trouve normalement bord à bord avec le coussin de dossier. Il peut cependant arriver qu'à la suite des pressions répétées exercées sur le coussin des jours apparaissent entre ce dernier et l'appui-tête. C'est pour cette raison que les coussins doivent être toujours secoués pour retrouver leur forme initiale.

Ce programme offre 2 variantes d'appui-tête au choix.

Variante 1:

Arceau d'appui-tête vissé



- Si l'appui-tête n'est pas utilisé, l'arceau peut rester masqué derrière le coussin de dossier.



- Il suffit de faire pivoter l'arceau vers le haut si l'on souhaite utiliser l'appui-tête. Le levier de blocage s'enclenche automatiquement.



- Le coussin d'accoudoir, doté à l'arrière d'une poche, sert également 'appuie-tête: pour cela, il suffit d'emboîter l'arceau dans la poche.

Pour garantir à la tête une position confortable, même si le dossier est rabattu, les arceaux d'appui-tête, maintenus par des vis, sont réglables en continu. Une fois assis, il vous suffit de saisir les arceaux d'appui-tête à deux mains et de régler l'appui-tête sur la position qui vous convient. Les articulations à friction intégrées garantissent le maintien de l'appui-tête sur la position souhaitée.

Variante 2: Appui-tête mobile

Cet appui-tête peut être installé à l'importe quel emplacement entre le bâti de dossier et le coussin de dossier.

Des garnitures de friction assurent l'inclinaison progressive des appuis-tête.

Accoudoir réglable

Si le modèle est doté d'un accoudoir réglable, veuillez noter que ce dernier, une fois abaissé, sert uniquement à prolonger l'assise lorsque l'utilisateur désire mettre son canapé en position allongée. L'accoudoir n'est donc pas destiné à servir de siège ! Sa charge maximale est de 30 kg.

Les mouvements de l'accoudoir sont asservis à un vérin à gaz qui devrait être actionné sur toute la plage de réglage à intervalles réguliers (environ une fois par semaine), afin d'éviter tout grippage temporaire résultant du coincement du piston.

Utilisation: pour abaisser l'accoudoir, manoeuvrer la tirette extérieure et appuyer en même temps sur l'accoudoir. Ce dernier peut alors passer progressivement sur la position souhaitée sans qu'il soit nécessaire d'actionner à nouveau la tirette.

Repose-jambes

①



- Pour extraire le repose-jambes placé sous le siège, commencer par le faire pivoter totalement vers l'avant en lui faisant effectuer un mouvement horizontal.

②



Pour extraire le repose-jambes, saisissez cette tige coudée.

③

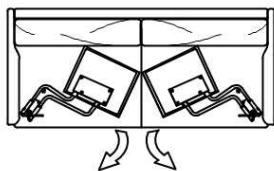


- Ceci fait, le repose-jambes effectue un mouvement de rotation vers le haut.

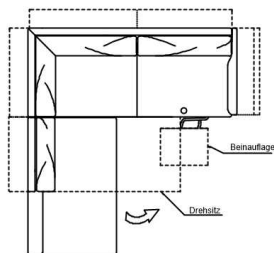
④



- En raison de la place qu'occupent les repose-jambes pivotants lorsqu'ils sont ramenés sous le meuble, un seul repose-jambes, toujours côté accoudoir, ne peut être aménagé sur la plupart des modèles. Exception : les modèles H-SOB SB189 et H-SOB SB 210 qui permettent d'opter pour deux repose-jambes. En ce cas et pour des raisons de place, chaque repose-



jambes est monté vers l'extérieur, près de l'accoudoir : il n'est donc pas centré par rapport à l'assise comme c'est le cas si le choix se porte sur un seul repose-jambes ! Pour éviter toute collision des deux repose-jambes, ne les replier ou déployer que l'un après l'autre et toujours complètement.



Dans le cas des groupements d'angle composés d'un élément H-ARB-PSZ 137 SRV (ABL) et d'un élément H-E-ASO avec repose-jambes, il n'est pas possible d'utiliser ensemble la fonction de pivotement du H-ARB-PSZ 137 SRV et le repose-jambes du H-E-ASO ! Si l'utilisation individuelle des deux variantes de repose-jambes est possible, leur utilisation simultanée ne l'est pas.

Si le modèle est doté d'un repose-jambes, veuillez noter que ce dernier n'est pas destiné à servir de siège ! Sa charge maximale est de 30 kg.

H-ARB-PSZ-SRV:

L'assise est équipée d'une fonction de pivotement qui permet de la faire pivoter à 90° du sens longitudinal au sens transversal du canapé et inversement. Pour actionner la fonction de pivotement, saisir l'assise à deux mains pour la désencliqueter, puis la soulever légèrement sur le bord extérieur et la pousser ensuite dans la direction souhaitée. Si tout le canapé est soulevé au niveau de son assise pivotante, ceci endommage inévitablement la fonction de pivotement !

Modèle H-ARB-PSZ 009/137 SRV : assise et dossier réglables. Une fois qu'elle a pivoté, l'assise ne peut pas être soumise à une charge supérieure à 40 KG.

En raison de l'ordre dans lequel l'assemblage doit se dérouler, un modèle H-ARB-PSZ-SRV droit, avec assise pivotée vers l'avant, se trouve exposé à un risque accru de basculement !

En raison de l'ordre dans lequel l'assemblage doit se dérouler, un modèle H-ARB-PSZ-SRV droit, avec assise pivotée vers l'avant, se trouve exposé à un risque accru de basculement !

Avant d'effectuer l'assemblage, les sécurités anti-basculement (bagues en T noires) doivent d'abord être retirées à l'aide d'une clé Allen (SW5, non fournie à la livraison).

Une fois l'assemblage terminé, les sécurités anti-basculement doivent être remises aux mêmes emplacements (à l'avant et à l'arrière).



Nettoyage et entretien des surfaces en métal

Dépoussiérer régulièrement avec un chiffon souple et sec.

Pour enlever les salissures incrustées, utilisez un chiffon ou une éponge humide imbibé de liquide vaisselle doux ou de nettoyant ménager usuel (après application du produit, laissez agir éventuellement quelques minutes avant d'essuyer). Frotter ensuite soigneusement avec un chiffon propre humide et sécher pour éviter toute trace d'eau.

Pour nettoyer le métal, ne jamais utiliser de produits décapants ou abrasifs, ceux-ci risquant d'en attaquer la surface!

Les nettoyants pour métaux peuvent laisser des taches indélébiles sur les matières de recouvrement. Lors du nettoyage, éviter par conséquent tout contact du produit utilisé.

Nettoyage et entretien des surfaces en bois

Dépoussiérer régulièrement avec un chiffon souple et sec.

Nettoyez la surface de temps à autre avec chiffon très légèrement humide (additionné, si nécessaire, de quelques gouttes de liquide vaisselle ou de nettoyant ménager doux), puis séchez soigneusement pour éviter que l'humidité pénètre dans le bois.

Ne jamais utiliser de produits décapants ou abrasifs!

Si vous utilisez un produit usuel pour l'entretien du bois, veuillez tenir compte des instructions du fabricant. Sachez aussi que les produits contenant de l'huile ou du silicone peuvent laisser un brillant indésirable.

Evitez tout contact du produit d'entretien du bois avec le revêtement!

Même si le bois est correctement et régulièrement entretenu, il faut savoir que, au fil du temps, la lumière provoque inévitablement des changements de teinte. Les bois clairs, en particulier, ont tendance à foncer à la longue. Les bois de teinte foncée peuvent eux aussi s'altérer sous l'effet de la lumière. Il importe de souligner que ceci est une caractéristique intrinsèque de toutes les surfaces en bois naturel.

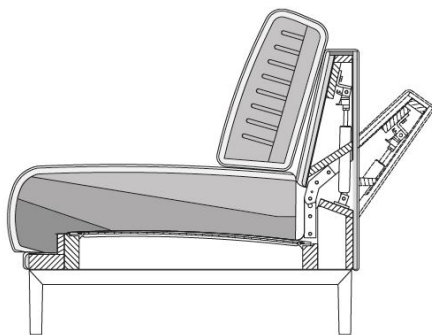
Les veines, qu'elles soient fines ou grossières, les yeux et les nœuds, le miroitement et autres spécificités attestent de la qualité du bois véritable.

Revêtement associant tissu et cuir

Evitez tout contact des produits d'entretien du cuir avec la partie en tissu du revêtement!

Constructie en materialen

- Houten binnenromp
- Nosag veren
- Zitting van koudschuim, opgebouwd in lagen van verschillende dikten en hardheden die op elkaar zijn afgestemd, afgedekt met een hoes van polyestervlies
- Rugdeklaag van hoogwaardig polyurethaanschuim
- Rugbekleding met polyestervlies doorgestikt
- Rugkussen van polyurethaanschuim met een vlies/schuim-composiet mat
- Keuze uit twee zithoogten
 - 43 cm
 - 46 cm
- Ronde buispoot metaal:
 - Staal mat verchroomd
- Beugelpoot metaal, naar keuze (tegen meerprijs):
 - Staal glad, gepoedercoat mat RAL 7022 Umbragrijs
 - Staal glad, natgelakt zilver
 - Staal glanzend verchroomd
- Beugelpoot hout massief, kleurloos gelakt, naar keuze (tegen meerprijs):
 - Eiken
 - Eiken zwart gebeitst
 - Amerikaans notenhout
- Sleede metaal, naar keuze:
 - Staal fijne structuur, gepoedercoat mat RAL 9017 Verkeerszwart
 - Staal fijne structuur, gepoedercoat mat RAL 7022 Umbragrijs
 - Staal glanzend verchroomd
- Zijdelen tot op de grond zijn voorzien van kunststof glijders.

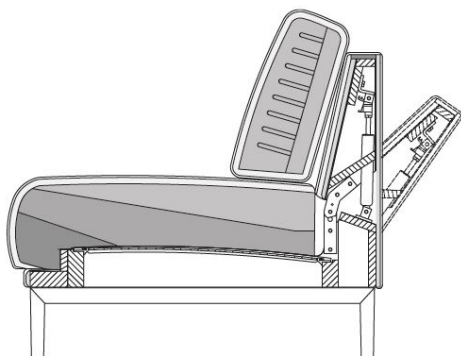


Bekledingsmateriaal en textielkenmerken

- zie aanhangsel aan originele monster
- Verzorgings- en reinigingsinstructies bijgevoegd

Constructie en materialen

- Houten binnenromp
- Nosag veren
- Zitting van koudschuim, opgebouwd in lagen van verschillende dikten en hardheden die op elkaar zijn afgestemd, afgedekt met een hoef van polyestervlies
- Rugdeklaag van hoogwaardig polyurethaanschuim
- Rugbekleding met polyestervlies doorgestikt
- Rugkussen van polyurethaanschuim met een vlies/schuim-composiet mat
- Keuze uit twee zithoogten
 - 43 cm
 - 46 cm
- Ronde buispoot metaal:
 - Staal mat verchroomd
- Beugelpoot metaal, naar keuze (tegen meerprijs):
 - Staal glad, gepoedercoat mat RAL 7022 Umbragrijs
 - Staal glad, natgelakt zilver
 - Staal glanzend verchroomd
- Beugelpoot hout massief, kleurloos gelakt, naar keuze (tegen meerprijs):
 - Eiken
 - Eiken zwart gebeitst
 - Amerikaans notenhout
- Sleede metaal, naar keuze:
 - Staal fijne structuur, gepoedercoat mat RAL 9017 Verkeerszwart
 - Staal fijne structuur, gepoedercoat mat RAL 7022 Umbragrijs
 - Staal glanzend verchroomd
- Zijdelen tot op de grond zijn voorzien van kunststof glijders.



Bekledingsmateriaal en textielkenmerken

- zie aanhangsel aan originele monster
- Verzorgings- en reinigingsinstructies bijgevoegd

Dragen van de bank

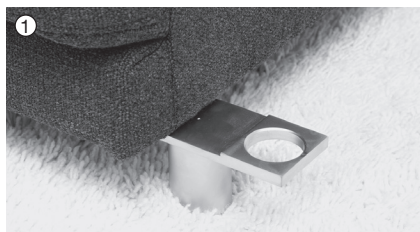
Voor het dragen van de bank nooit de stoffering beetpakken, maar altijd het onderstel.

Rugkussens

Het onderhoud met opkloppen en recht leggen van de kussens is noodzakelijk.

Koppeling met voetbrug

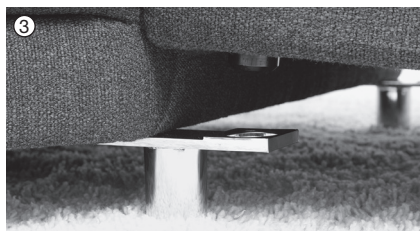
Het element dat links staat, is altijd het enige dat voorzien is van vier voeten. Alle andere elementen hebben links de koppelpennen en rechts het potenpaar met de koppelbrug.



- Rechts



- Links



- Tijdens het koppelen grijpt de koppelpen in de daarvoor bestemde uitsparing in de koppelbrug.



- Voor het koppelen het element dat links staat als eerste opstellen. Vervolgens na elkaar in de gewenste volgorde alle overige elementen op de beschreven wijze koppelen.



- Om beschadigingen tijdens het transport te vermijden, beschikken een aantal meubels, zoals bijv. H-EPT, H-E-ASO re, H-E-ARB re of H-ASS-PSZ re., over transportpoten. Deze moeten voor het koppelen worden verwijderd. Aansluitend koppelen zoals hierboven beschreven.

Verandering van de rugleuninghoek

De rugleuninghoek is verstelbaar. Daarvoor aan de lus aan binnenzijde tussen rugleuning- en zittingkussen trekken en tegelijkertijd naar achteren leunen. Door de vlakker gekantelde rugleuning ontstaat een comfortabele relaxpositie tot een schuinstand van ca. 35°.

Gasdrukveer

Het verstellen van de relaxfunctie geschiedt met behulp van een gasdrukveer. U kunt de verstelfuncties het beste regelmatig (ongeveer één keer per week) gebruiken, want het kan zijn dat het mechanisme anders lichtelijk stroef reageert.

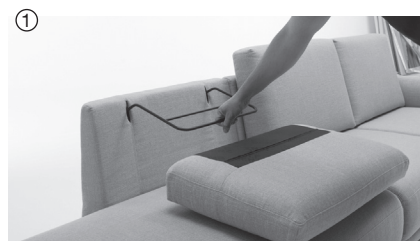
Hoofdsteunen

Met de optionele hoofdsteunen kan bij dit programma de rugleuning tot in het nekbereik wordt verlengd. Bij een vers opgeschud kussen sluit de onderkant van de hoofdsteun gewoonlijk direct aan op het daaronder staande kussen. Als gevolg van verdrukkingen na gebruik van de kussens kunnen er horizontale gaten ontstaan tussen kussen en hoofdsteun. Daarom het kussen altijd opschudden.

Dit programma biedt keuze uit twee 2 hoofdsteunvarianten.

Variant 1:

Aangeschroefde hoofdsteunbeugel



- Wordt de hoofdsteun niet gebruikt, kan de beugel verborgen blijven achter het rugkussen.



- Voor gebruik de beugel naar boven draaien. De vergrendeling van de hoofdondersteuning gebeurt automatisch.



- Het zijdeekussen dient ook als hoofdsteunkussen, hiervoor steekt u het kussen met de aan achterzijde opgenaaiide hoes op de beugel. Om een aangename hoofdpositie ook bij een neergeklapte rugleuning te kunnen garanderen, zijn de aangeschroefde hoofdsteenbeugels traploos in te stellen. Pak daarvoor gewoon tijdens het zitten met beide handen achter de hoofdsteenbeugel beet en trek deze in een voor u aangename stand. De geïntegreerde frictiescharnieren zorgen ervoor, dat de hoofdsteen in de gewenste positie blijft.

Variant 2: Losse hoofdsteen

Deze hoofdsteen kan individueel op elke gewenste positie tussen rugromp en rugkussen worden gestoken.

De schuinstand van de hoofdsteenen kan via frictiescharnieren traploos worden versteld.

Verstelbaar zijdeel

Wanneer het model voorzien is van een verstelbaar zijdeel, dient u rekening te houden met het volgende: het opgeklapte zijdeel dient uitsluitend als verlengstuk, wanneer de bank wordt gebruikt om op te liggen. Hij is niet geschikt als zitplaats! De maximale belasting ligt bij 30 kg.

De bewegingen van de zijdeelfunctie worden ondersteund door een gasdrukveer. Deze moet regelmatig (ongeveer eenmaal per week) over het volledige bewegingsbereik worden bediend, omdat de werking anders tijdelijk stroef kan worden doordat de zuiger licht kan aanlopen.

Bediening: voor het opklappen van het zijdeel aan de lus aan buitenzijde trekken en tegelijkertijd het zijdeel omlaag drukken. Het zijdeel kan aansluitend zonder bediening van de lus traploos in de gewenste positie omhoog worden gezet.

Voetensteun

①



- Voor het gebruik van de voetensteun moet deze vanuit zijn positie onder het meubel in een horizontale draaibeweging geheel naar voren worden gedraaid.

②



Voor het verstellen pakt u deze bocht beet.

③



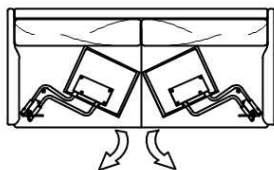
- Aansluitend wordt de voetensteun door een draaiing naar boven omhoog gesteld.

④

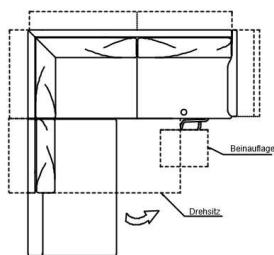


- Vanwege de benodigde ruimte van de ingezwenkte beensteunen onder het meubel kan bij de meeste modellen slechts één beensteun, altijd alleen aan de zijdeelzijde worden aangebracht. Uitzondering, bij de H-SO SB189 en H-SOB SB 210 keuze twee beensteunen worden gekozen.

**ROLF
BENZ**



In dat geval is de positie van de beensteun vanwege de ruimte verder buiten aan het zijdeel gemonteerd en daardoor niet geheel uitgelijnd met het midden van de zitting, zoals bij de keuze van een enkele beensteun! Om botsingen te vermijden, de beensteun altijd alleen na elkaar en altijd volledig in- en uitzwengelen.



Bij hoekgroepen bestaande uit een H-ARB-PSZ 137 SRV (ABL) en een H-E-ASO met beensteun is het niet mogelijk om de draaizittingfunctie van de H-ARB-PSZ 137 SRV en de beensteun van de H-E-ASO met elkaar te gebruiken! Een afzonderlijk gebruik van beide beensteunvarianten is mogelijk, maar niet tegelijkertijd.

Wanneer het model voorzien is van een voetensteun, dient u rekening te houden met het volgende: De voetensteun is niet geschikt als zitplaats! De maximale belasting ligt bij 30 kg.

H-ARB-PSZ-SRV:

De zitting is uitgerust met een draaifunctie waardoor hij 90° vanuit de lengterichting in dwarsrichting van de bank of tegenovergesteld kan worden gedraaid. Voor bediening met beide handen de zitting beetpakken en aan de buitenkant iets optillen om hem te ontgrendelen en in de gewenste richting schuiven. Wordt de gehele bank bij de draaibare zitting opgetild, leidt dat tot beschadigingen aan de draaifunctie!

Bij het model H-ARB-PSZ 009/137 SRV, zitting + rug verstelbaar, ligt de maximale belasting bij uitgedraaide zitting bij maximaal 40 kg.

Op grond van de koppelvolgorde bestaat bij een rechte H-ARB-PSZ-SRV met naar voren gedraaide zitting verhoogd kantelgevaar!

Monteer daarom de kantelbeveiligingen aan de onderzijde van de rechter H-ARB-PSZ-SRV.

Deze zijn bij de uitlevering al voormonteerde.

Voor het koppelen moeten de kantelbeveiligingen (zwarte, T-vormige metalen ringen) eerst met een inbussleutel (SW 5, niet bij de levering inbegrepen), worden verwijderd. Na het koppelen moeten de kantelbeveiligingen weer aan dezelfde locaties (voor en achter) worden aangebracht.



Reiniging en onderhoud van metalen oppervlakken

Stof regelmatig met een zachte droge doek verwijderen.

Hardnekkig vuil met een vochtige doek of spons met een zacht afwasmiddel afvegen of met een oplossing van een huishoudelijk reinigingsmiddel (reinigingsoplossing zo nodig enige tijd laten inwerken), met een schone vochtige doek grondig afvegen en vervolgens droogwrijven om watervlekken te vermijden.

Gebruik geen etsende of schurende schoonmaakmiddelen, aangezien die het oppervlak kunnen aantasten!

Metaalreinigingsproducten kunnen op bekledingsmaterialen permanente vlekken veroorzaken. Daarom contact vermijden.

**ROLF
BENZ**

Reiniging en onderhoud van houten oppervlakken

Stof regelmatig met een zachte droge doek verwijderen.

Van tijd tot tijd het oppervlak met een licht bevochtigde doek afvegen (zo nodig, een zacht afwasmiddel of huishoudelijk reinigingsmiddel toevoegen). Vervolgens grondig droogwrijven om het indringen van vocht in het hout te vermijden.

Gebruik geen etsende of schurende schoonmaakmiddelen.

Bij gebruik van in de normale handel verkrijgbare middelen voor het onderhoud van hout moet u de gegevens van de fabrikant in acht nemen; olie- of siliconenhoudende onderhoudsmiddelen kunnen een ongewenste glans achterlaten.

Zorg ervoor dat de bekledingsstof niet in aanraking komt met onderhoudsmiddelen voor het hout!

Ondanks regelmatig onderhoud ontstaan in de loop van de tijd kleurveranderingen door lichtinwerking. Met name lichte houtsoorten worden in de loop der tijd donkerder, maar ook donker gebeitste houtsoorten kunnen veranderen. Dat is een typische eigenschap van natuurlijke houtoppervlakken. Knoesten, vergroeiingen, spiegels en andere natuurlijke kenmerken tonen de kwaliteit van echt hout aan.

Combinatie bekledingsstof met leer

Zorg ervoor dat de bekledingsstof niet in aanraking komt met onderhoudsmiddelen voor het leer!